

## PRECIOS DE SUSCRICION

En Girona. . . . . 1 mes 6 rs., 3 id 16  
 Resto de España y Portugal. 1 id. 8 id. 3 id. 18  
 Islas de Cuba y Puerto-Rico. Semestre 6 pesos  
 en oro, 1 año 3  
 En Francia. . . . . Trimestre, 48. rs.  
 No se servirá ninguna suscripción sin previo pago adelantado.

## LA LUCHA.

## ANUNCIOS

A los suscritores. . . . . 5. 4 milis real la línea y re  
 los no suscritores. Por meses, precios convencio  
 nales Anuncios oficiales á 75 cént. de real líne  
 Los comunicados y remitidos se pagarán segun  
 la importancia de su contenido y extensión á  
 cío de esta Administración.  
 Todo pago se entiende por adelantado.  
 Insértese ó nó, se devuelve ningún original.

## ÓRGANO DEL PARTIDO LIBERAL DE LA PROVINCIA DE GERONA.

Redaccion y Administración.  
 Calle del Progreso, número 4, piso 3.º 5.

Publicase  
 Todos los Miércoles, Viernes y Domingos.

Gerona 7 de Julio de 1882

## A vuela pluma.

Por lo que hemos dicho respecto al banquete dado en Barcelona al señor Balaguer, suponen los que hoy cambian a la situación después de haberla defendido como todos sabemos, que atacamos a dicho hombre público. Nuestros lectores que han leído lo que tenemos dicho, juzgarán mejor que nosotros. Elementos que nada tienen de comun con lo existente y mucho menos con el señor Balaguer, han querido hacer un acto político a la sombra de la protección a la industria y del respetable nombre de D. Victor; el vate catalán que en un principio creyó de buena fe lo que todo el mundo veía no era en realidad lo que se aparentaba, ha podido convencerse de la razón que nos asistía y lo ha justificado su propia actitud al finalizar la comida, como lo ha justificado el disgusto de los que se han visto defraudados en sus deseos. Diga-se, pues, si esto es atacar al señor Balaguer, porque si faltara algo en que justificar lo dicho, el siguiente telegrama que publica la prensa democrática de Madrid, sería otra prueba del fiasco de unos y de la actitud de otros. Dice:

«Señor director de El Porvenir.—La reunión en la sala de Beethoven en honor de Balaguer, fracasó por no querer este tocar la cuestión política. La reunión protestó al retirarse Balaguer: oyéronse voces escitando al Sr. Escudé a que hablase. Después de ligero tumulto, apaciguado por los Sres. Orozco y Marcella, se disolvió la reunión.—Rodríguez»

El Correo, se ocupa del mismo asunto, y dice:

«Pues bien, La Publicidad de Barcelona dice que la fiesta salió mal, porque el Sr. Balaguer no quería que se hablase de política, y el Sr. Jara, ultramontano y representante de uno de los centros industriales, la emprendió con el Gobierno en general y con el Sr. Camacho en particular, diciendo toda clase de demasías».

El público, en su mayoría de conservadores, federales y ultramontanos, ponía con sus aplausos al Sr. Balaguer en una situación difícil. Llegó el momento en que él había de usar de la palabra, y dijo algunas favorables a la industria nacional, pero declinando el tocar la cuestión política.

Esto disgustó, y aunque no se hizo público mientras el Sr. Balaguer estuvo en el salón, no bien salió, estallaron las quejas; muchos se dieron por chasqueados, y algunos han prometido, que en breve se celebrará una reunión eminentemente catalanista, donde se diga lo que no ha dicho el Sr. Balaguer.

Queda, pues, justificado lo dicho por LA LUCHA. ¿Es que se nos supone enemigos del señor Balaguer, porque hemos dicho que otros diputados han hecho por la industria tanto o más que dicho señor? Si el decir la verdad es ser enemigos, en este caso tendremos que conformarnos. Nadie niega que nuestro antiguo amigo es proteccionista ni que haya dejado de hacer en favor de la in-

dustria lo que en su mano estuviera; lo que si afirmamos, es que otros diputados han hecho tanto unos y mas otros y como esto se encontrará en el Diario de Sesiones con poco trabajo que cualquiera se tome, claro está que no hemos dicho ni nada nuevo ni cosa que acuse ofensa para nadie. Pero como aquí lo que se pretende es hacer al Sr. Balaguer instrumento de determinada política como en otro tiempo se hizo al señor Ruiz Zorrilla, los que tienen interés en que tal suceda, ponen empeño en que el señor Balaguer no vea claro, y procuran cubrir su despejado entendimiento con el humo de adulaciones que no se explican mas que conociendo ciertos móviles.

Por otra parte, no nos explicamos tampoco esas actitudes y ovaciones, porque lo mismo el señor Balaguer que los demás Diputados de la mayoría, votaron los presupuestos sin oponer reparos; y como los presupuestos son la base de todo el sistema económico vigente, no comprendemos como se encuentra plausible la base presupuestos y sirve a unos de gloria lo que han hecho al ser aplicados y a otros de excomunion. Las groserías no son razones ni convencer y, por esto, los que con groserías intentan acallar la razón, debieran dar pruebas de algún ingenio aduciendo razones, porque con ello harían también mas favor a los que hoy adulan sin acordarse de ellos hasta poco hace.

En Madrid ha tenido lugar un banquete al que ha asistido el general López Domínguez, el cual ha declarado que no está separado del gobierno, sino que lo que desea es que esté lleve a la práctica todas las reformas. Los periódicos ministeriales llegados ayer, dicen que el señor López Domínguez trabaja para que la unión del partido liberal-dinástico sea firme garantía de la libertad. Malas noticias son estas para los que sueñan en nuevos partidos, y buenas para los que deseamos ver a los amigos de siempre en donde siempre han estado.

Poco alegres que estaban ya algunos que conocemos por las noticias de crisis que llegaban de la Corte, con motivo de la dimisión presentada por el señor Albareda fundada en motivos de susceptibilidad. Pero he aquí que el señor Albareda ha retirado y aquellos gozos en cien pozos, gozos que por otra parte no sabemos en que se fundaban, porque suceda lo que suceda, los hijos de Israel están condenados a esperar al Mesías inútilmente.

Nos falta espacio para ocuparnos del extranjero, lo cual lo verificaremos, Dios mediante, en el próximo número.

## A «La Renaixensa».

No dudamos un solo instante de

que nuestro querido colega «La Renaixensa» recogería nuestras indicaciones; la cortesía le obligaba a contestarnos, y estábamos seguros de encontrarle en el camino de la discusión. Voluntariamente hemos acudido al palenque, y solo sentimos que, cual nosotros, no espongamos francamente sus ideales. Los conocemos por el espíritu que anima sus obras; pero en el terreno de los principios, no vemos mas que negaciones.

¿A que fin encamina nuestro colega sus pasos? ¿A la autonomía? Tenga el valor de decirlo con franqueza y entonces podremos discutir cara a cara y con armas iguales, como corresponde a adversarios leales.

Tanto como «La Renaixensa», no lo dude, amamos a la tierra catalana; pero sin olvidar que es España nuestra patria, haciendo nuestras en este punto las declaraciones del señor Balaguer en el Congreso, hechas en momentos que han producido entusiasmo en nuestro colega.

El fraccionamiento es un absurdo cuando hoy los pueblos todos caminan a la unidad, y creemos una locura la de aquellos que esperan ver grande y rica a Cataluña divorciada de las demás provincias españolas. La historia sigue con paso firme sus derroteros sin volver la vista atrás, y el que fuera osado a oponerse a la marcha progresiva de los tiempos, sería arrastrado por su corriente avasalladora.

Partidarios de la descentralización administrativa, no seguiremos a «La Renaixensa» en el camino de la autonomía, que equivale a la absoluta descentralización política, necesaria de todo punto para el mantenimiento de la unidad y del orden, ya que sin ella no podría el Estado realizar sus elevados fines. Para seguirle en este camino, aceptaríamos las teorías del Sr. Pi y Margall. No; nunca fueron estos nuestros ideales.

Que Cataluña ha sido desatendida, ¿quién lo duda? El hijo puede quejarse, sin que jamás le quede el derecho de rebelarse contra su padre. Reclame Cataluña el lugar de preferencia que le corresponde en el hogar de España; influya con la medida de sus fuerzas, y tenemos sobrada confianza en sus merecimientos para dudar del resultado.

El espíritu catalanista, el espíritu provincial dentro los límites del patriotismo, robustece con un agregado de partes fuertes la vida de los pueblos; pero cuando olvidando la ley de la historia, pretende retroceder en la vía del progreso, conduce con sus exageraciones a la ruina y a la muerte.

¿Puede admitirse en el campo de la ciencia la desaparición de los partidos políticos? Tanto equivaldría a negar el concepto político de la vida del Estado, ya que los individuos, las familias, las tribus, las razas, los pueblos, la humanidad en fin, en las múltiples manifestaciones de su existencia colectiva, tienen al-

go mas que necesidades de orden material que satisfacer, tienen derechos de carácter moral y político que necesitan de una institución política que los garantice y a cuyo amparo puedan crecer y desarrollarse.

La muerte de los partidos políticos sería la muerte del Estado; en vez de destruirlos, debemos procurar su desarrollo dentro de las leyes de la justicia y del derecho.

Y una vez aceptada la existencia de los partidos políticos, y no insistimos en este argumento, porque estraña nuestro colega que estemos al lado del Sr. Sagasta?

Hemos combatido y combatiremos siempre al lado del hombre que garantiza la libertad y el orden. Somos proteccionistas, pero también liberales. Defendemos la libertad contra la reacción y la demagogia de los partidos extremos, y en economía los principios proteccionistas armonizados con las necesidades de nuestra patria.

«La Renaixensa» defiende el estatu quo, y se opone por intransigencia de escuela a todo adelanto, a todo progreso.

Con un célebre publicista francés diremos a nuestro colega:

«No contemples, no, el paso de las revoluciones desde la orilla embárcate a su bordo y dirige su cañón a través de la corriente».

¿Cuán cruel ha sido el desencanto que con el Sr. Balaguer ha recibido nuestro colega? ¿Se ha convencido de que era despecho político el móvil de su conducta? Recójase pues sus aplausos y haga mas justicia a los dignos diputados por esta provincia que, haciendo el sacrificio de la popularidad en aras de los intereses del país, ellos que fueron combatidos por el elemento oficial, ellos que, independientes y por la sola voluntad de los electores tomaron asiento en el Congreso, y siguiendo solo los impulsos de su conciencia han hecho por el país cien veces mas con una honrosa transacción que el Sr. Balaguer y sus amigos con una infundada e injusta intransigencia.

En la última cuestión económica habida en el Congreso, entendiéndolo «La Renaixensa», ha logrado Cataluña mas, mucho mas de lo que el año 69 pedían el Sr. Madoz y el señor Balaguer, quien aceptó la reforma arancelaria del señor Figuerola, con gusto y por deber; mas mucho mas de lo que pedían en su famosa carta del mes de Noviembre los representantes del Fomento del Trabajo Nacional.

El Sr. Madoz pedía el año 69, que los plazos para hacer las rebajas arancelarias, en vez de seguir la progresión de 3 a 3, siguiera la de 5 a 5 y, el Sr. Balaguer, defendiendo una enmienda, declara que, con una información parlamentaria se daría por muy contento y satisfecho, y el Gobierno del Sr. Sagasta accede a lo que pide Cataluña o lo que piden los



proteccionistas, por mas que, en el Congreso y en todas partes estén en minoría, y esta no es opinion nuestra, sino del General Prim de cuyo amor al país y de cuyo proteccionismo no dudará «La Renaixensa», dándoles mas, mucho mas de lo que piden, el derecho de reciprocidad que, imposibilitando el tratado de comercio con Inglaterra, es una victoria inmensa alcanzada por Cataluña. Que bien lo ha proclamado el Ministro inglés en el Parlamento.

Aquí tiene «La Renaixensa» la explicacion de la conducta de los dignos representantes de esta Provincia.

Los Diputados tienen el deber de armonizar las aspiraciones, las necesidades y los derechos de la provincia y del distrito con los derechos las necesidades y las aspiraciones de la Nación. No pueden, no, los Diputados desarrollar con intransigencia las tendencias regionales ó federales que han de subordinarse siempre á las necesidades del país, á la unidad de la Nación.

Para terminar, diremos á nuestro colega:

Si el Sr. Balaguer en vez de colocarse en una actitud hostil, inspirada por su amor propio ofendido que no discutimos, en frente del Sr. Camacho, hubiese sacrificado sus resentimientos en aras de Cataluña, y hubiese cumplido con los deberes que le imponía el cargo de Presidente de la Diputación Catalana, algo, mucho mas hubiese podido lograr en favor de Cataluña, que á ello habrían coadyuvado su amistad con el Sr. Sgasta, su influencia en el partido y sus propios merecimientos.—M. de Ll.

#### D. PEDRO ANTONIO TORRES en Tarragona.

Mucho sentimos no poder publicar, por su mucha extension, íntegra la reseña que nuestro ilustrado colega *La Opinion* de Tarragona, hace del banquete dado en aquella ciudad á nuestro antiguo y buen amigo D. Pedro Antonio Torres, Gobernador Civil que ha sido de esta provincia en donde cuenta con muchos y buenos amigos tanto particulares como políticos; pero deseosos de que los favorecedores de LA LUCHA tengan una idea aproximada de la ovacion justísima y merecida de que ha sido objeto de parte del partido liberal-dinástico de aquella provincia el liberal probado en épocas en que, el así llamarse, encerraba un peligro que no pueden apreciar los patriotas de cuño novísimo, vamos á tomar de la mencionada reseña la parte mas sustancial por su importancia.

*La Opinion* comienza su revista dando cuenta de como surgió el pensamiento de la demostración de cariño al señor Torres por medio del banquete, lo cual se arregló en el corto espacio de veinticuatro horas sin embargo de lo cual, dice el colega, á las seis de la tarde de dicho día (el sábado), en la sala de Recepciones del ayuntamiento donde el banquete habia de tener lugar, apenas habían la mitad de las personas que se disponían á tomar asiento, más que por otra cosa, por oír las declaraciones políticas y económicas de tan distinguido hombre público.

A las siete en punto daba principio el banquete anunciado, amenizado por la brillante música del regimiento infantería de Guipúzcoa.

Más de cien personas tuvieron que marcharse por carecer de sitio, y muy cerca de doscientas llenaban el local; ocupando un buen número de ellas, los asientos que los mas íntimos amigos del Sr. Torres les habían cedido con esquisita galantería para que no se vieran privadas de asistir.

El salón, continua *La Opinion*, presentaba un magnífico golpe de vista; en la mesa, colocada en forma de herradura, velábase preciosos ramos de flores, esquisitos vinos nacionales y extranjeros, suntuosas manjares, ramilletes de dulce y un elegante servicio.

Dió principio la comida, que fué servida con abundancia, puntualidad y

buen orden, y la presidencia, como era natural, estaba ocupada por el digno diputado por Gaudesa, teniendo á su derecha al M. I. señor Gobernador civil de la provincia D. Ricardo San Miguel y á su izquierda al senador Excmo. señor D. Rafael Canellas y seguidamente al alcalde de Tarragona D. Antonio Torres, á los diputados provinciales señores Jover, Valls, Fontana, Andreu y Ballester; al Excmo. señor D. Simon Lloberas y los concejales señores Salavera y Orovio.

El colega inserta á continuación una extensa lista de comensales, en la que aparecen gran número de alcaldes, representantes de los pueblos de la provincia y personas importantes de Tarragona, en su mayoría afectas al partido constitucional, y dice:

Tocó su vez á los brindis y vamos á dar cuenta de ellos por ligero extracto, pues de otra manera nos sería difícil por lo mucho que nos ocuparían.

Inaugurólos el señor Valls como diputado provincial, por el mismo distrito que el señor Torres representa en Cortes y se espresó en los siguientes términos:

El señor Valls: Señores: el mas humilde de todos los aquí reunidos, el diputado provincial sin otro título que el de la suerte de tener la honra de representar el mismo distrito que hoy representa en las Cortes el ilustre diputado don Pedro A. Torres, yo he de ser el primero en iniciar los brindis. Yo, señores, debo estar emocionado porque el diputado á quien se dirijen estos obsequios y que mucho mas merece es el amigo cariñoso á quien he seguido siempre y á quien he de dirigirme aun á trueque de ofender su modestia. Yo, señores, no voy á hacer un discurso, solo á pronunciar algunas palabras. Desde luego he de decirlos que en política pertenezco al partido constitucional, cuyo jefe en esta provincia es don Pedro A. Torres. (Aplausos.) Digo esto con mas brio ya que oigo el aplauso de todos vosotros y os he de manifestar otra idea y es que un joven de gran talento y porvenir á quien desde aquí saludo públicamente lo reconocí. Nosotros tambien queremos que la sávia joven robustezca y enardecza la sangre de las venas de nuestro partido. (Bravo.)

Es natural en todas las cuestiones tener que vencer obstáculos y nuestro amigo tan ilustre hijo del trabajo, los ha vencido porque es hijo de la libertad, porque es y ha sido un valeroso adalid del que debemos estar orgullosos ya que nos representa á todos. (Aplausos.) Yo le he visto en momentos supremos entusiasmarse al ardor de la libertad, le he visto en esos momentos supremos en una esposición nunca bien poderada y defenderla no con frases vanas sino con verdadero entusiasmo.

Yo que en ideas, he de decirlo con franqueza, no soy proteccionista, me he admirado de la ruda campaña llevada á cabo por nuestro amigo á fin de recabar alguna concesión para Cataluña. El señor Torres puede decir como puedo decirlo yo y todos lo habeis conocido, y comprendido que en esta cuestion no ha querido satisfacer ciertas intransigencias, un día no lejano al ver salvada la industria catalana por su voto particular, veremos que en esta transacción estaba la verdad.

Yo no he de decir ya nada más. Brindo por el joven monarca que rige hoy los destinos del país, con Alfonso XII. Brindo por el ilustre presidente del Consejo de Ministros don Práxedes Mateo Sagasta, que mantiene enhiesta la bandera de nuestro partido. Brindo por el amigo del alma; yo brindo para que se le reconozca el sacrificio que ha he-

cho no solo en esta provincia sino en toda Cataluña y al mismo tiempo se reconozca por el país, lo que le debemos todos los catalanes. (Bravos.) Yo brindo por ese veterano ilustre, por ese hombre consecuente, por el senador señor Canellas. Brindo tambien por mi dignísimo amigo el joven diputado por Vendrell, don Juan Canellas, sintiendo no se halle aquí en estos momentos y suplicando que se le telegrafe felicitándole. Brindo, en fin, por todos vosotros que tantos intereses representais y que con tanto ahínco y perseverancia defendéis la libertad.

El señor Jover: Señores: Me levanto á dirijiros la palabra con grande satisfacción y con cierta pena. Con satisfacción porque es gratisimo lo que el corazón experimenta al tener por presidente al señor don Pedro Antonio Torres y además gratisimo por estar con esa numerosísima concurrencia tan escogida y tan notable, y que parece que han venido á decir á nuestro diputado que su confianza en él es ilimitada. (Aplausos); y con cierta pena porque no tengo el don de la palabra. Yo quisiera que en estos momentos pudiera tenerlo; yo bien quisiera tenerle para decir el entusiasmo y los sentimientos de adhesión que anidan en mi corazón hacia nuestro digno presidente, pero ya que no puedo no he de rehuir el hacer un brindis á mi manera. En primer lugar brindo por el amigo, por el esclarecido diputado don Pedro Antonio Torres, por el valeroso joven que cuando ha peligrado la libertad ha corrido presuroso á ponerse á las órdenes de sus jefes sin contar á los contrarios sufriendo toda clase de penalidades; he de brindar por el joven gobernador que desde los primeros momentos dió pruebas de fino tacto político; brindo por el denodado adalid, por el soldado que ha luchado con fiereza apoyado y defendiendo sus ideales con la palabra y con la pluma, con su poderosa pluma, desde la hoja impresa, como con sus producciones literarias; conquistando valiosos premios y muchísimos aplausos y ovaciones en los teatros; así desde las plazas públicas como en las sociedades de recreo, como desde los asientos del concejal, de la Diputación provincial y como diputado á Cortes, conquistándose la consideración, el aprecio y el respeto de todos. He de brindar, señores, por el diputado que ha dedicado todos sus esfuerzos al servicio de su país y principalmente por el diputado que al ver la ruina de la industria nacional y el combate encarnizado, supo encontrar la fórmula que salvara el amor propio de los combatientes, habiendo conseguido un gran triunfo en una discusión larga y brillantemente sostenida. Y como que todo esto se debe al señor Torres, señores, al talento y á la integridad de nuestro diputado, sea para él la gloria y el aplauso. Y permitidme que me dirija al primer diputado de esta provincia: «Diputado por Gaudesa, habeis merecido bien de la patria.»

El señor Reventós, de Vendrell brindó por el señor Torres.

El señor Salavera: No soy correccionario de la mayoría de vosotros, tengo la franqueza de decirlo, pero apoyo la política liberal y la reconozco tambien. A ese diputado que yo he conocido y querido desde niño y he conocido en él al amigo cariñoso, pero para mí, señores, el brillo del diputado ha sido en la parte económica. Todos los que como yo no hemos tenido la fortuna de nacer en este suelo, pero que habíamos en él, hemos sentido y deplorado la suerte de este país cuando

por efecto de una ley, de la época de la libertad, debia quedar arruinado; el diputado por Gaudesa tuvo la suerte de dar con una fórmula que, según opinion general imposibilitaba la aplicación inmediata de esa ley funesta. Brindo en su consecuencia por el diputado señor Torres y por los principios liberales que él sustenta ya que yo seré benévolo y no adicto porque consideraciones de consecuencia de todo hombre honrado no me lo permiten.

El señor Algueró: Brindo por nuestro queridísimo jefe, el señor Torres, por el autor del voto particular. Brindo por mis dignísimos amigos el señor gobernador civil y demás compañeros de Diputación.

El señor Canellas (don Rafael): Brindo por don Pedro A. Torres: doy las gracias á los que me han precedido en el uso de la palabra por los inmerecidos elogios que me han tributado. Yo espero que el señor Torres continuará protegiendo á la industria española y que la dará días de gloria. Brindo por el Gobierno, por los señores diputados y por todos los aquí reunidos.

El señor Barado (de Cambrils): Solo tomo la palabra para manifestar que estamos completamente conformes con la conducta observada por don Pedro A. Torres. Esta es la aspiración de nuestro partido. Es necesario decir que el genuino representante de Cataluña es y ha sido don Pedro A. Torres. No hay que temer en nuestro partido porque bien está la bandera en manos de nuestro ilustre jefe para combatir al partido conservador que es enemigo de la libertad. Brindo, señores, por S. M. el Rey D. Alfonso XII; por el ilustre jefe del partido liberal, á quien desde aquí puede remitirse un telegrama de felicitación; brindo por el amigo don Pedro A. Torres, y brindo por la libertad.

El señor Soler (catedrático de retórica): Yo, señores, ante todo debo manifestar que no tengo ningún partido, que mi único partido es la religión católica. Yo brindo por el muy aplaudido autor de «La clau de casa», por el inspirado maestro en *gaya ciencia*, don Pedro A. Torres.

El señor Vidal y Valenciano: Brinda por el señor Torres como proteccionista recalcitrante; brinda para que sirva de ejemplo la conducta del señor Torres.

El señor Cónsul: Faltaria á uno de los mas grandes deberes si en este momento no dijera algunas palabras en apoyo de las ideas del señor Torres, nuestro particular amigo. El señor Torres ha hecho un gran bien al país porque incansable en todos sus proyectos y arrojando todas las contrariedades que se han suscitado contra el voto particular, ha tenido que sostener una gran campaña porque ha tenido que convencer á la Cámara entera de una cosa que hará revivir á la industria nacional que se encontraba próxima á la muerte. El señor Torres con el ardor que le es propio ha defendido ante el Congreso con gran fuerza de razonamientos su voto particular. Todos ustedes saben y convendrán conmigo que el tratado franco-español habia de ser fatal para nuestra industria y despues se agrababa la situación con el proyecto de restablecimiento de la base 5.<sup>a</sup> votada por la ley de 30 Junio de 1869, cuya ley no era mas que una prima hermana del libre-cambio. Pero el señor Torres que no queria consentir en que se diera golpe tan mortal á la industria, se ausentó de Madrid para no tener que ir á la reunión de la comision que proponia el libre-cambio en absoluto. Al cabo de pocos días, los amigos íntimos del señor Torres vimos que recibió un tele-



grama que le llamaba con urgencia á Madrid ya que el señor Moret estaba dispuesto á presentar el dictamen restableciendo la base 5.<sup>a</sup> Llega á Madrid y presenta su voto particular y apesar de verse contrarestando por sus amigos, él con sus discursos, convence á la Cámara, á todos los Diputados, al país. Ustedes saben, señores, y yo me lamento de tener que hacer historia, que la base 5.<sup>a</sup> lleva ese derecho llamado de balanza que comprende los derechos fiscales; de modo que bajo este concepto perjudiciales y desastrosos habian de ser los resultados que debia dar la aplicacion de la base 5.<sup>a</sup> de modo que lo único que podia hacerse en favor de la industria española era la presentacion del voto particular para que tomado en consideracion y aprobado, disminuyeran los males que á la industria se causaban.

Brindo, pues, por mi cariñoso amigo don Pedro A. Torres, autor del voto particular á la base 5.<sup>a</sup>

El señor Santigosa: Brinda por el señor Torres; para que el gobierno pague á los maestros, porque si hay maestros retribuidos estos educarán bien á la juventud que ha de reemplazar á la generacion actual.

Llegó su vez al señor Torres y con pesar nos vemos obligados á suspender nuestra reseña, pues la extensión de su discurso, ademas de lo que llevamos escrito, nos ocuparia todo el periódico, existiendo ademas el que lo queremos tal y como fué pronunciado, cuya operacion necesita de algun tiempo.

El discurso del señor Torres fué brillantísimo bajo todos puntos de vista, lleno de períodos eloquentísimos, con imágenes de primer orden y de importancia suma por las declaraciones manifestadas al explicar los móviles de su conducta con respecto al voto particular que formuló al dictamen de la comision sobre el restablecimiento de la base 5.<sup>a</sup> Esta misma importancia hace que persistamos en nuestro propósito de retardar su publicacion, pues son de trascendencia las palabras pronunciadas por el representante de Gandesa, que solo en su verdadero valor queremos sean conocidos.

Por lo demás, el señor Torres pudo convencerse de aprobacion la unanimidad que ha merecido su conducta en las Cortes, cuando hombre de todos colores políticos, representantes de todas las industrias y clases sociales como los de allí congregados, le aplaudian con entusiasmo febril en cada período de su discurso con voz unánime le repetian sin cesar que habia merecido bien de toda la provincia y que su triunfo lo demostraba el entusiasmo con que se le recibia.

Nosotros por nuestra parte no podemos menos de felicitar á nuestro cariñoso y querido amigo por el triunfo que ha conquistado y por la ovacion de que ha sido objeto, que honra sobremanera á la provincia que sabe elegir diputados como el señor Torres y á este por ser elegido por quien tan bien comprende los verdaderos sacrificios del hombre honrado del que todo lo dedica al bienestar de su país.

Tan pronto como *La Opinion* publique el discurso del señor Torres, lo daremos á conocer á nuestros abonados. En entretanto, enviamos á nuestro amigo los plácemes más cordiales por las muestras de distincion y cariño de que acaba de ser objeto de parte del partido liberal-dinástico de la provincia de Tarragona, cuya jefatura ejerce con acierto y entusiasmo de todos sus individuos.

#### Correspondencia.

Figueras 6 de Julio de 1882.

He oido decir que no es cierto que

se dé por ahora una batida en el monte alto de nuestra comarca, tan poblado como esta de alcornoque, haya, roble y encina, detras de los cuales tienen un muro ciertos animales dañinos que, como los lobos, en ocasiones han sido terror de algunos pueblos infelices. Un magnate que reside en el monte algunas épocas del año, expuso tiempo atras para solazarse, el deseo de una gran batida; pero de ella no se habla, y lo probable es que se haya diferido para Setiembre, si es cierta una version que oí.

Mañana celebra su fiesta mayor la importante villa de Massanet de Cabrenys, situada en la vertiente pirineica, y en una situacion, por su altura sobre el nivel del mar y por sus ricas aguas, verdaderamente envidiable. Hace tiempo que no se oye hablar de los proyectos de carretera de aquella poblacion á esta ciudad, en la realizacion de los cuales cifra su porvenir bastante olvidado, por cierto, desde hace tiempo.

Desde que se habló de que iba á plantearse el proyecto de ley sobre juicio oral y público, que no han cesado las gestiones y trabajos para que aqui se instale la audiencia. Hubo, no se si ayer ó antes de ayer, una conferencia del municipio con cierta comision gestora á fin de aunar esfuerzos, dándose lectura de una solicitud que se acordó entregar al señor diputado por este distrito para su cursacion.

El Juez de este partido señor Ruiz si es cierto lo que me han asegurado, ha sido nombrado en comision para instruir un sumario importante por delegacion de la Excm. Audiencia del territorio, por cuyo motivo se encuentra ausente.

Ha sido muy sentida por el público la traslacion del oficial primero de telégrafos señor Coll, el cual ha sido destinado al Empalme para montar la estacion telegráfica de nueva instalacion en aquel cruce.

Ayer hubo en las cárceles del partido un pequeño alboroto, que fué breve y energicamente cortado por la intervencion oportuna del Alcalde y sin consecuencias notables. La falta de locales en la cárcel pública del partido, puede ser causa de estos y de mayores conflictos, siendo imperiosa la necesidad de que se habilite otra.

Hace unos dias que circulan rumores completamente falsos de supuestos crímenes en el territorio de la provincia. Prescindiendo de lo que, políticamente considerados, puedan tener de malévolos esos rumores, creo son debidos á la ignorancia que es excesivamente crédula.

No dudo de que aqui como en todas partes, si nos honra con su visita en la escursión que se dice hará á esta provincia D. Pedro Antonio Torres, obtendrá el obsequioso recibimiento que por su energia, patriotismo y talento se merece.

He oido quejarse lastimeramente á varios propietarios, del pésimo estado en que se hallan casi todos los caminos vecinales del partido, que mas que otra cosa parecen, algunos, despreciables barrancos. No estaria de mas llamar sobre este punto, la atencion ilustrada del señor Gobernador civil.

Hoy han llegado un inspector de Aduanas y el secretario del comité constitucional de Barcelona.

El Corresponsal

#### Gaceta General.

Acompañada de su familia, llegó el último lunes á esta ciudad nuestra distinguida amiga D.<sup>a</sup> Josefina Llanes, esposa del antiguo liberal D. Francisco Diaz Conde, secretario del gobierno civil de la provincia de Valencia, é hija del digno oficial segundo de este gobierno de provincia

señor Llanes.

Damos á la viagera y á sus simpáticos hijos la bienvenida mas cordial, al propio tiempo que le reiteramos la sinceridad de nuestros respetos y consideracion.

—Lean Vdes. el telegrama que á D. Victor Balaguer han dirigido desde esta ciudad, el dia que llegó el señor Diz Romero:

«Gerona 2 Julio, á las 11 noche.

»Sr. D. Victor Balaguer.

»Los constitucionales é industriales que en estos momentos ofrecen una brillante serenata al diputado señor Diz Romero, recibido con entusiasmo esta tarde, saludan al constante defensor de la industria y al ilustre jefe del partido constitucional en Cataluña que por tal le tienen los constitucionales de siempre.

Puig.»

Puig.... constitucionales de siempre....

Ahora lean Vdes. lo que el periódico conservador de esta capital, dice ayer mismo ocupandose de un suelto nuestro:

Un apreciable colega local, se extraña de que se haya dicho que fueron cien constitucionales disidentes y todos contribuyentes los que esperaban al Sr. Diz Romero á su llegada á esta Ciudad.

Nosotros somos los que hemos dicho esto, bien que debemos declarar que por error de caja dejó de ponerse *unos cien*, pero no lo hicimos con otra intencion que la de decir la verdad, pues era muy aproximado á aquel el número de los que acompañaron al Sr. Diz Romero.

Por lo demás no vimos á los de la fundicion de que habla el colega, sino que eran contribuyentes, propietarios é industriales, pero eso sí, constitucionales consecuentes y antiguos de los que no forman la fusion.

Y no decimos esto porque no creamos digno de las simpatías de todos los industriales al Sr. Diz Romero. Esforzado campeón de los sagrados intereses de Cataluña, merece toda nuestra consideracion y la de todos los que con nosotros profesan los principios proteccionistas, pero esto no obstante, cronistas fieles, debiamos hacer constar, y en ello insistimos, que solo los de su partido le recibieron en esta Ciudad, no por otra cosa sino por el carácter exclusivamente político que dieron á la recepcion.

A no ser esto, es indudable que hubieran sido una verdad el telegrama que publica *La Correspondencia de España*, y los industriales y todos los proteccionistas sin distincion de partidos, hubieran acudido á tributar un aplauso al digno diputado por Olot.

Ergo.... los telegramas esos no son verdad; ergo.... eran cerca de cien y no cien; ergo.... la recepcion fué política; ergo.... el colega no encontró en la numerosa comitiva de cerca de cien, obreros de la fundicion y si consecuentes y antiguos constitucionales que no forman la fusion.... Vamos el apreciable compañero está sangriento hasta caerse de sobras.

Lo sentimos por los treinta y tantos obreros de buena fé que asistieron al acto. Hoy ni se les agradece ya la molestia que se tomaron por la invitacion recibida, y todos son antiguos constitucionales para el periódico conservador-liberal. No se puede ser comparsa á ningun precio.

Por lo demás, conste que el colega dice que son mentira los telegramas y, con él opinamos, que el señor Diz era merecedor de otro recibimiento, al menos por el deber de hospitalidad.

—Son muchos ya los liberales de esta provincia que se han dirigido y se disponen á dirigirse al señor Sagasta reconociéndole una vez mas por único jefe del partido liberal-dinástico y ofreciéndole su incondicional adhesion.

—Con asombro hemos leído un final en la última hora de un colega barcelonés, referente al *thé* proteccionistas del teatro lírico.

Dice así:

El señor Balaguer pronuncia en seguida un discurso que, amantes de la verdad y de la justicia, debemos declarar que fué recibido con marcada frialdad. Otro dia nos ocuparemos de él mas extensamente. Terminado el banquete, á las 11, se reunieron casi todos los comensales vitoreando á Cataluña y al grito repetido de abajo los partidos políticos!

Hemos de suponer que la pequeña resta de comensales fué debida á los diputados y senadores asistentes; les hacemos esta justicia.

Respecto á los comentarios, agnarramos á conocer el texto del discurso del idolo en desgracia para permitirnoslos, en la seguridad de que encontraremos mas sensatas las palabras del Sr. Balaguer que la censura de los comensales ó del redactor de la última hora.

En cuanto á los gritos finales, contestamos en parte en nuestro artículo á *La Renascença*.

Permitásenos, sin embargo, decirle al Presidente del banquete, que debió hacerle poca gracia aquello del Parnell catalán. Las imprudencias nunca sientan bien y menos en ciertos momentos.

—Los colegas de ayer, publican el siguiente importante telegrama.

«Madrid 5 Junio, á la 1.<sup>a</sup> 45 tarde.—La comision de reforma del reglamento y tarifas de subsidio, modifica los puntos esenciales de uno y otras restableciendo que nombren los gremios sus síndicos y clasificadores.

Las reclamaciones de agravios no se dirigirán á la Administracion, sino que las resolverán los propios industriales que se constituirán en Jurado, cuyo fallo será inapelable.

Hay otras modificaciones que evitarán diversas interpretaciones ocasionadas á fraudes y abusos de los investigadores respecto al comercio en detall y al por mayor, y tambien se introducen en las tarifas variaciones favorables á los industriales.»

—La *Gaceta de Cataluña* de anteayer publica un telegrama, que de esta capital se le ha dirigido, dando cuenta del recibimiento que en Olot ha tenido el señor Diz Romero. El colega dice que está firmado por el jefe del partido constitucional de esta ciudad y la firma dice, Puig.

Veán Vds. por donde el partido constitucional tiene ya jefe sin comerlo ni beberlo. Ahora falta que el colega nos diga quien es ese señor Puig, pues son varios los dignos vecinos de esta ciudad que llevan tal apellido, y no es agradable ignorar cosa tan importante.

—El conocido abogado D. Emilio Grahit ha trasladado su despacho á la plaza de la Independencia, número 17 piso primero.

Asociacion para el fomento de las Bellas artes

#### ANUNCIO.

La Comision directiva convoca á los Sres. socios para que se sirvan asistir á la junta general que tendrá lugar el dia 9 del corriente, á las tres de la tarde, en las Casas Consistoriales, al objeto de proceder á la renovacion de cargos y aprobacion de las cuentas.

Gerona 4 de Julio de 1882.—El Presidente, Martin Sureda.—El Secretario, Ricardo Huguet.

**SALUD A TODOS** devuelta sin medicamentos, ni gastos, por la deliciosa harina de salud, de DU BARRY, de Londres, la

**Revalenta Árábica.**

Núm. 49,842.—La señora Maria Joly, de 30 años, de un estómago inveterado, de una gastritis, de irritaciones nerviosas, asma, tos, espasmos, vientos, náuseas.—Núm. 46,270.—Señor Roberts, de una consuncion pulmonar con



Los vómitos, sordera y estreñimiento de 23 años.  
—Núm. 46,210: El Sr. Doctor-médico Martín, de una gastralgia e irritación del estómago que le habían hecho vomitar de 15 a 18 veces al día, durante 8 años. Núm. 46,218. El coronel Watson de la gota, neuralgia y estreñimientos obstinados.  
—Núm. 18, 41: El Doctor-médico Shorland, de hidropesía y estreñimiento. Núm. 49,322. Sr. Baldwin, del agotamiento más completo, parálisis de la vejiga y de los miembros, a consecuencia de excesos de la juventud.

Es cuatro veces más nutritiva que la carne, sin irritar, y economiza 50 veces su precio en medicinas.

Se vende únicamente en cajas de hoja de lata de media libra, 12 rs.; una libra, 20 rs.; 2 libras, 34 rs.; 5 libras, 80 rs.; 12 libras, 179 rs.; y de 24 libras, 300 rs.

Depositos en casa de los mejores boticarios y ultramarinos.

*De Barry y Compañía (Limited), 77, Regent Street, W., Londres, y 8, rue Castiglione, París.*  
—Deposito general para España, señores Hijos de D. José Vidal y Ribas, Barcelona. Deposito en esta ciudad, Narciso Pérez.

## Telégramas

Madrid 5:—Han sido sancionadas por S. M. el Rey las siguientes leyes: la referente a la conversión de las Deudas; la relativa al tesoro de Cuba: presupuestos de las Antillas; la de reforma de las ba-

ses del impuesto de consumos: la de reforma del reclutamiento del ejército; la amortización de los billetes del Banco de la Habana, y la referente a la base quinta.

Es casi seguro que el sábado terminarán las sesiones de las Cámaras, marchando la corte el domingo.

«El Liberal» duda que las sesiones parlamentarias terminen el sábado.

La «Gaceta» publica el pliego de condiciones para la subasta del ferro-carril de Canfranc.

La semana próxima se publicará el reglamento y tarifas reformadas de la contribución industrial.

Imp. de «La Lucha»  
Plaza de Bell Lloch núm. 4.

## Anuncios.

**Se desea hallar un dependiente** para una casa de comercio, en Figueras.

Harán referencia en la imprenta de este periódico.

## Farmacia Ferrán

### ELIXIR DEPURATIVO VEGETAL DE FERRAN.

Farmacéutico de la Universidad de Barcelona (año 1864). Socio correspondiente de varias corporaciones científicas.

Este medicamento ha logrado acreditarse por su eficacia, sin anuncios, ni el atractivo de un origen fabuloso. El feliz éxito obtenido durante 12 años en la curación del herpes en todas sus formas, así como de todas aquellas enfermedades cuya causa es la impureza o alteración de la sangre, nos incita a darle publicidad, por primera vez, cuando son muchísimas las personas que habiéndose curado con su uso, lo recomiendan con empeño y certifican sus excelentes resultados. Toda persona, pues, que padezca herpes, sea de escamoso, humoral o grasiento, interno o externo. Sífilis degenerada; Gota; Ulceras inveteradas en las piernas, de carácter herpético-sifilítico; Tos sintomática, ya arranque del pecho de la garganta, debida a la fijación del humor herpético en dichos parajes; Ulceración o costra de los párpados, sostenidas por un humor herpético; Sofocación originada por exceso de humores, etc. etc, debe tomar confiado, nuestro Elixir, seguro de alcanzar una completa curación, si su constancia es proporcionada a la intensidad del mal. Es excelente preservativo contra las apoplejías (feriduras); resfriamientos; almorranas, etc.

Deposito general: San Feliu de Guixols Farmacia y Jaraberia del autor. Al por menor en casa de los Sres. Farmacéuticos siguientes. —Barcelona: D. R. Casadesus, arco del Teatro, 24; D. G. Formiguera, Fernando 7, 7; D. B. Pau y Xaplana, Tras Palacio; D. S. Alsina, Pasaje del Crédito, 4. —Vich: D. M. Genis, Plaza de los Mártires —Manresa: D. R. Oliveras, Plaza Mayor. —Tarrasa: D. J. Vinyals, Plaza Mayor. —Sabadell: Dr. Aguilar y Dr. Forcada. —Villafraanca del Panadés: D. J. Nogués, Cort, 34. —Arenys de Mar: D. J. Calvetó. —Villanueva y Geltrú: D. D. Galcerán. —Plaza de la Verdura. —Gerona: Dr. Vivas, Cort Real, 17. —Figueras: D. P. y Deulofeu, Rambla. —L. L. Azemar, calle de Besalú 13. —La Bisbal: D. J. Gali. —Palamós: D. J. Puigmaciá. —Palafugell: D. J. Gich. —Olot: D. E. Cardellús. —Terragona: D. F. Esteve, Unión, 22. —Reus: D. E. Sentís, Portal de Jesús. —Tortosa: D. J. Roen, Arch de Remedi. —Lérida: D. A. Blavia.

Deposito al por mayor y menor para Madrid y provincias de Castilla la Nueva: Doctor Yar

Monzon, Plaza de las Descalzas, núm. 6 Madrid.

Isla de Cuba. —Cienfuegos: Sres. Gonzalez y Molinet, D. R. Figueras.

VEASE EL PROSPECTO.

Farmacia de Ferran.

## PÍLDORAS HOLLOWAY.

Este remedio, universalmente reconocido por el más eficaz, purifica prontamente la sangre, la cual constituye el marcial de la vida y de cuya impureza provienen todas las enfermedades que tanto afligen al género humano.

Las Píldoras HOLLOWAY restituyen al estómago y a los intestinos su acción normal, regularizan las secreciones y restablecen la buena digestión y gracias a sus propiedades balsámicas que purifican la sangre con tanta perfección los nervios y músculos obtienen la debida energía fortificándose enteramente el sistema vital. Las personas de la constitución más delicada pueden, sin temor alguno, aprovecharse del poder curativo de este célebre medicamento, ateniéndose a las dosis prescritas en las instrucciones que acompañan cada caja.

## UNGUENTO HOLLOWAY.

El arte médico no ha llegado aún a producir remedio alguno que pueda compararse a este maravilloso Unguento, el cual, introduciéndose en la sangre, forma parte de ella y extrae toda partícula morosa. Cicatriza toda clase de llagas y ulceraciones, siendo considerado como el remedio infalible para la pronta y radical cura de toda especie de humores, escrófulas, males de pierna, gota, reumatismos y neuralgia. Las personas que padecen afecciones del corazón o que sufren de cos tipados, toses o bronquitis, pueden librarse pronto de estas dolencias apelando a las maravillosas virtudes del Unguento Holloway.

Para asegurar la curación rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las Píldoras al mismo tiempo que se toma el Unguento.

Amplias instrucciones en español,  
relativas al uso de dichos medicamentos  
envuelven las cajas de píldoras y latas de ungüento.

Se vende en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento Holloway 533, Oxford-Street, Londres.

## ABERTURAS DE REGISTRO.

### Vapores-correos de la compañía trasatlántica

(antes de A. LOPEZ Y COMPAÑIA.)

SERVICIO PARAPUERTO-RICO Y HABANA. — PARA COLON Y PACIFICO

Salidas de Barcelona los días 4 y 25 de cada mes, de Valencia, el 5; de Málaga 7 y 27; de Cádiz, 10 y 30, de Santander el 20; de Coruña, el 21.

Los vapores que salen los días 4 de Barcelona y 10 de Cádiz, tocan en LAS PALMAS (Gran Canaria) admitiendo carga y pasaje para dicho punto.

Los que salen los días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, y los que salen el 20 de Santander y el 21 de Coruña, enlazando con servicios auxiliares de la misma Compañía Transatlántica, en combinación con el ferro-carril de Panamá y líneas de vapor del pacífico, toman carga a siete corrido para los siguientes puntos:

LITORAL DE PUERTO-RICO. — San Juan de Puerto-Rico, Mayagüez, Ponce y Aguadilla.

LITORAL DE CUBA. — Santiago, Gibara y Nuevitas.

AMERICA CENTRAL. — Sabánilla, Colon y todos las principales puntos de Pacífico como Punta Arenas, San Juan del Sud, San José de Guatemala, Champerico, Salina Cruz.

NORTE DEL PACIFICO. — Todos los puertos principales desde Panamá a Valparaíso como Buenaventura, Guayaquil, Payta, Callao, Arica, Iquique, Caldera, Coquimbo y Valparaíso.

Rebajas a familias. Precio convencionales por aposentos de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. — Billetes de 3.ª clase para Habana, Puerto-Rico y sus litorales a 35 duros, de tercera preferente con mas comodidad a duros 50 para Puerto-Rico y 60 duros para Habana.

El día 25 de Julio saldrá de Barcelona el

### VAPOR CIUDAD DE CADIZ.

Para Cádiz, escalas y demás servicios correspondientes.

Representante de la empresa en esta provincia DON ANTONIO BOXA

## SOCIEDAD GENERAL

### de Transportes Marítimos por Vapor.

COMUNICACION RAPIDA entre EUROPA y la AMERICA del SUR.

Se emplean solo 26 días—Sale de Barcelona fijamente el 15 y 30 de cada mes.

En este servicio los grandes y magníficos vapores, BELLE, LA FRANCE, SAVOIR y POI ou Bourgogne y Navarre, admitiendo carga y pasajeros.

Para Rio-Janeiro Montevideo y Buenos Aires.

Saldrá del puerto de Barcelona el 15 de Julio

### VAPOR LA FRANCE de 5,000 toneladas

Precios: —1.ª clase, 160 duros.—2.ª 120 duros.—3.ª 60 duros.

Nota.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueden apetecerse.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de jergón, cabecera y manta, y se les suministrará diariamente vino pan y carne fresca, con el servicio de mesa cubiertos, etc. Hay cámara especial para señoras en tercera clase.

Los pasajeros que lleguen a Buenos Aires por los vapores de la Sociedad serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigración por cuenta del gobierno argentino. Serán también conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar o ferro-carril) al punto de la república que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Se despachan pasajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes acúdase al

Representante general en esta provincia, D. Antonio Boxa

## IMPRENTA DE "LA LUCHA"

Plaza de Bell Lloch, número 4. Gerona.

En esta Imprenta se hacen impresos de todas clases y a precios módicos.

## LA MODA ELEGANTE

### ILUSTRADA.

Los representantes en esta capital de los Sres. A. de Carlos é hijo, de Madrid, son los señores don Aniceto Palahi, don Vicente Dorca y Martí y Cargol, en cuyas librerías se admiten suscripciones y reclamaciones y se felicitan números en muestra.

Este periódico indispensable en toda casa de familia, contiene figuras iluminadas, de las modas de París, patrones de tamaño natural, modelos de trabajo a la aguja, rochet, tapicería en colores, novelas, crónicas, bellas artes, música etc.